ESTACION DEL TIEMPO INALÁMBRICA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO DE 868MHz

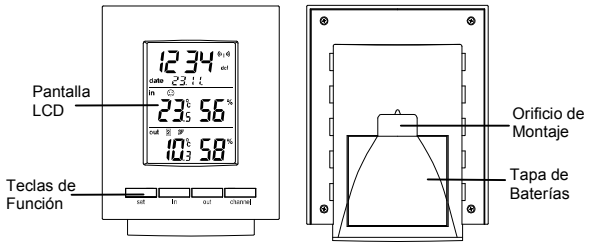
Manual de Instrucciones

INTRODUCTION:

Felicitaciones por comprar esta innovadora Estación del Tiempo con transmisión inalámbrica vía señales de radio de 868MHz de la temperatura y humedad al aire libre y también visualiza la temperatura y humedad interior. Presenta además un reloj radio controlado DCF-77 con presentación de la hora y la fecha. Con cuatro teclas de funcionamiento fáciles de usar, este innovador producto es ideal para su uso en el hogar o la oficina.

CARACTERISTICAS:

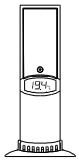
La Estación del Tiempo



- Reloj Radio Controlado por señales DCF-77 con opción de ajuste manual
- Función de Recepción de la Hora encendida/apagada ON/OFF
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Presentación de Horas y minutos, los segundos se indican con los puntos titilando

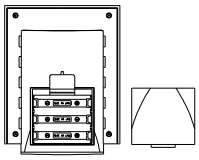
- Opción de la Zona Horaria ±12 horas
- Visualización de la fecha con el calendario del mes
- Visualización de la Temperatura en grados Centígrados (°C) o Fahrenheit (°F) se puede seleccionar cualquiera de las dos opciones
- Lectura de temperatura Interior y al aire libre con el registro del MIN/MAX
- Lectura de la humedad Interior y al aire libre presentada como RH% con registro del MIN/MAX
- Indicador de nivel de confort Interior - Iconos de cara feliz y triste
- Registros del MIN/MAX para la temperatura interior y al aire libre presentados con la fecha y hora en que ocurrieron y pueden ser borrados
- Puede recibir (soportar) hasta 3 transmisores al aire libre
- Indicador de batería baja
- Transmisión a control remoto de la temperatura al aire libre vía señales 868MHz
- Intervalo de chequeo temperatura al aire libre cada 4 segundos
- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa

El Transmisor al aire libre



- Transmisión remota de la temperatura y humedad exterior a la Estación meteorológica a través de señales de frecuencia de 868MHz
- Cubierta Impermeable
- Estuche para montaje en la pared
- Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directos

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERÍAS EN LA ESTACIÓN DEL TIEMPO

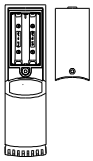


La Estación del Tiempo usa 3 baterías AA, IEC LR6, de 1.5V. Cuando las baterías necesitan ser cambiadas, el símbolo de la batería aparecerá en la pantalla LCD. Para instalar y cambiar las baterías, por favor siga los siguientes pasos:

1. Inserte el dedo u otro objeto sólido en el espacio en la parte superior central

del compartimiento de baterías y deslice hacia arriba para quitar la cubierta.
2. Inserte las baterías observando la polaridad correcta (vea marcación).
3. Coloque nuevamente la tapa de baterías.

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERÍAS EN EL TRANSMISOR AL AIRE LIBRE



El transmisor Termo-hygro utiliza dos (2) pilas AA, del tipo IECLR6, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:

1. Retire la tapa de las pilas en la parte frontal con un destornillador pequeño.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta, (observe las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

Nota:
En caso de hacer el cambio de las pilas en alguna de las unidades, todas las unidades deberán ser reajustadas/reconfiguradas siguiendo los procedimientos para la puesta en funcionamiento. Esto se debe a que a la unidad le es asignado un código de seguridad aleatorio por parte del transmisor en el momento del inicio de su funcionamiento y este código deberá ser recibido y almacenado por la Estación del Tiempo en los tres primeros minutos después que se le haya suministrado el poder de energía (pilas).

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Primero, ponga las pilas en el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en el transmisor Termo-HIgro**" más arriba).
2. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el transmisor, ponga las pilas en la Estación de Temperatura (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en la Estación Meteorológica**" más arriba). Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00 y también aparece el símbolo de la señal de recepción. Si estos datos no son mostrados en

pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas. Una vez que se visualicen los datos en la pantalla puede continuar con el siguiente paso.

3. Después de poner las pilas en la estación, esta empieza a recibir los datos del transmisor. Luego deben visualizarse en la pantalla los datos de la temperatura y la humedad exterior. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de dos minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a reinstalarlas desde el paso 1.
4. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la Estación y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

Nota:
Al cambiar las pilas de los aparatos, asegúrese de que las pilas no se salgan de los contactos. Después de retirar las pilas, espere al menos 1 minuto antes de volver a instalarlas; de lo contrario, podrán producirse problemas de puesta en funcionamiento y transmisión.

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Debe quitar todas las pilas de la estación y del transmisor y esperar un minuto si ya ha hecho la instalación de un transmisor anteriormente.
2. Ponga las pilas en el primer transmisor.
3. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el primer transmisor, ponga las pilas en la Estación Meteorológica. Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas.
4. Luego deben visualizarse en la estación los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor (canal 1). También el símbolo de la señal de recepción parpadea en la pantalla. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1.
5. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor, ponga

las pilas en el segundo transmisor.
Nota: Las pilas del segundo transmisor deben ser puestas 45 segundos después de la recepción de los datos del primer transmisor.

6. Luego se deben ver en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humadad exterior del segundo transmisor y el símbolo del "canal 2". Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1
7. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humedad exterior del segundo transmisor y símbolo del "canal 2", ponga las pilas en el tercer transmisor. Luego, dos minutos después se deben ver en la pantalla los datos en exteriores del tercer transmisor y el símbolo del canal debe devolverse al número "1", una vez que se reciban correctamente los datos del tercer transmisor. Si estos datos no son recibidos, debe reinstalar las unidades desde el paso 1 nuevamente.
   Nota: El usuario debe poner las pilas en el tercer transmisor dentro de 45 segundos después de que la estación meteorológica muestre los datos del primer transmisor. O inmediatamente después de que haya terminado la recepción de datos del segundo transmisor.
8. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la Estación y el transmisor (vea las instrucciones sobre **"Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

IMPORTANTE:
Se pueden presentar problemas de transmisión si la instalación de los sensores adicionales no es hecha de acuerdo a las instrucciones dadas anteriormente. Si se presenta algún problema, será necesario retirar las pilas de todas las unidades y volver a reinstalarlas desde el paso 1.

CAMBIO DE LA BATERÍA:

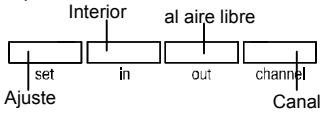
Se recomienda reemplazar las baterías en todas las unidades anualmente para asegurar una óptima exactitud en todas estas unidades.

Por favor participe en la preservación del medio ambiente. Lleve las baterías usadas a un depósito autorizado para este fin.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación del Tiempo:

La Estación del Tiempo tiene cuatro teclas de funcionamiento de fácil uso:



Tecla SET (Ajuste):

- Se usa para ingresar en el modo de ajuste 'set' para las siguientes funciones: Contraste del LCD, Zona Horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora en las 12/24 horas, la hora Manual, el año, la fecha, °C/°F, y el ajuste del nivel de sensibilidad de los iconos para suministrar las previsiones del tiempo

Tecla IN (Interior):

- Se usa para alternar entre la temperatura y humedad interior actual/ mínima/ máxima
- Presione por 3 segundos para borrar los registros del mínimo y máximo de la temperatura y humedad interior (ajustará todos los registros con respecto al nivel actual)
- Cambia los valores en los modos de ajuste
- **Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el día es ajustado usando la tecla IN en el modo de visualización de las 12hrs, el mes es ajustado usando la tecla IN.

Tecla OUT (Al aire libre):

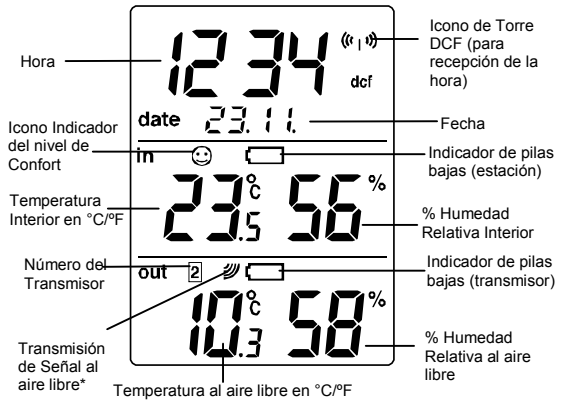
- Se usa para saltar entre la temperatura y humedad al aire libre actual/ mínima/ máxima
- Presione por 3 segundos para borrar y reajustar los registros del mínimo y máximo de la temperatura y humedad al aire libre (serán borrados reajustados con respecto al nivel actual del transmisor relativo que este siendo reajustado- los datos de cada transmisor deben ser reajustado por separado)

- Cambia los ajustes de los minutos y mes cuando está en el modo de ajuste ‘set’
- **Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el mes es ajustado usando la tecla OUT en el modo de visualización de las 12hr, el día es ajustado usando la tecla OUT.

Tecla CH (Canal):

- Se usa para saltar/alternar entre los Transmisores al aire libre 1, 2 y 3.
- Para salir del modo de ajuste o configuración manual

PANTALLA LCD Y AJUSTES:



* Cuando la señal sea recibida correctamente, el icono se encenderá. (Si la señal no se recibe correctamente el icono no aparecerá en la pantalla.) De manera que el usuario pueda ver fácilmente los datos de la última recepción exitosa de la señal (icono encendido) ningún icono (icono apagado).de otra parte, el icono pequeño que titila en la pantalla señala que ya se recibió la recepción.

Para mejor visualización de la pantalla LCD se divide en 3 secciones presentando la información de la hora, fecha, interior y al aire libre.

HORA RADIO CONTROLADA:

La base de la hora para la hora radio controlada es un reloj de Cesio Atómico operado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia DCF-77 (77.5 kHz) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 km. Su Estación del Tiempo radio-controlada recibe esta señal, la convierte y la presenta como la hora precisa en el verano o en el invierno. La calidad de la recepción depende fundamentalmente de la ubicación geográfica. En casos normales, no debe haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

Una vez la recepción de datos al aire libre está completa en la Estación del Tiempo, El icono de la torre DCF en la pantalla del reloj empezará a titilar en la esquina superior derecha. Esto indica que el reloj ha detectado que hay una señal de radio presente y está tratando de recibirla. Cuando la hora codificada es recibida, El icono de la torre DCF permanecerá encendido permanentemente y la hora y fecha serán presentadas en la pantalla.

La recepción de la radio-señal DCF se lleva a cabo dos veces a las 02:00 y a las 03:00 de la madrugada. Si la señal de recepción no es recibida correctamente a las 03:00, el siguiente intento se hace a las 06:00 de la madrugada y luego el siguiente intento se hará el día siguiente a las 02:00 de la madrugada.

Si el icono de torre titila, pero no ajusta la hora o la torre no se enciende permanentemente, por favor tome nota de lo siguiente:

- La distancia recomendada entre la estación y cualquier fuente de interferencia tales como monitores de computadores o televisores es de un mínimo de 1.5 - 2 metros.
- Dentro de cuartos construidos en ferro-concreto (sótanos, edificios con superestructuras), la señal recibida naturalmente se debilita. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y/o apuntando con su parte frontal o trasera hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante las horas nocturnas, las interferencias atmosféricas son usualmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Con una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud por debajo de 1 segundo.

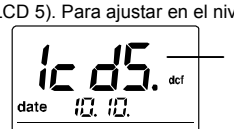
AJUSTES MANUALES

Los siguientes ajustes manuales podrán ser cambiados usando la tecla SET:

- Ajuste del contraste del LCD
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la función de recepción de la hora encendido/apagado ON/OFF
- Ajuste del formato de visualización de la hora 12/24-horas
- Ajuste Manual de la Hora
- Ajuste del Calendario
- Ajuste del 'Snooze'
- Ajuste de la temperatura en °C/°F
- Ajuste del icono de sensibilidad para el pronóstico del tiempo

AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD

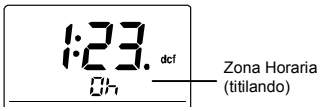
El contraste del LCD puede ser puesto/cambiado en 8 diferentes niveles para ajustarse de acuerdo a las necesidades del usuario (viene preajustado en LCD 5). Para ajustar en el nivel de contraste deseado:



1. Presione y sostenga la tecla IN para seleccionar el nivel de contraste deseado.
2. Presione la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de ajuste **"Ajuste de la Zona Horaria"** o para salir del modo de ajuste pulse la tecla CHANNEL

AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

La zona preajustada en la Estación del Tiempo es "0". Para cambiarla a una zona horaria diferente:



1. Pulse la tecla SET después de terminar el ajuste del nivel de contraste del LCD con el fin de entrar al programa de ajuste de la zona horaria (relampagueando).

2. Usando la tecla IN, ponga la zona horaria. La escala corre desde 0 hasta +12 y luego va en cuenta regresiva desde -12 hasta 0, en intervalos consecutivos de 1 hora.
3. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar en el programa de "**Ajuste de la Función de Recepción de la Hora ON/OFF**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

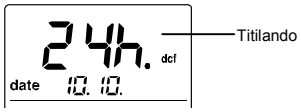
AJUSTE DE LA FUNCION DE RECEPCION DE LA HORA ON/OFF

En áreas donde la recepción de la señal de la hora DCF-77 no es posible, la función de recepción de la señal de la hora DCF-77 puede ser apagada 'OFF'. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene encendida/ON).

1. El digito "ON" empezará a titilar en el LCD.
2. Use la tecla IN para apagar/OFF función de recepción de la hora.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de"**Ajuste del formato de la Hora 12/24**"- o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:
Si la función de Recepción de la hora es apagada "OFF" manualmente, el reloj no hará ningún intento para recibir la señal de recepción de la hora DCF hasta tanto se mantenga activada esta función de Recepción en la posición 'OFF'. El icono de recepción de la hora no será visualizado en la pantalla LCD.

AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA EN LAS 12/24 HORAS



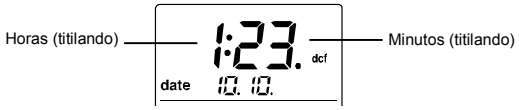
1. Después de ajustar la función de recepción de la hora en apagado o encendido ON/OFF, pulse la tecla SET, los símbolos "12h" o "24h" titilarán en el LCD.

2. Pulse la tecla IN para seleccionar el modo de visualización en las “12h” o “24h” horas.
3. Pulse la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar al modo/programa de “**Ajuste Manual de la Hora**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:
Cuando se selecciona el formato de visualización de las 24hrs la pantalla mostrará el formato del calendario de la siguiente manera; fecha y mes. Cuando se selecciona el formato de visualización de las 12hrs, el formato del calendario de la siguiente manera; mes y fecha.

AJUSTE MANUAL DEL RELOJ:

En caso que la Estación del Tiempo no pueda detectar la señal DCF (por interferencias, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente El reloj funcionará como un reloj normal de cuarzo.



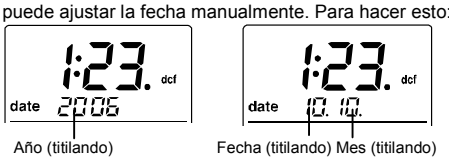
1. Presione la tecla SET hasta que la presentación de la hora titile.
2. Use la tecla IN para ajustar las horas y la tecla OUT para ajustar los minutos. Presionando estas teclas continuamente las horas avanzan consecutivamente de 1 en 1 y los minutos consecutivamente de 5 en 5.
3. Pulse la tecla SET nuevamente para confirmar y entrar al modo/programa de “**Ajuste del Calendario**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:
El aparato seguirá tratando de recibir la señal cuando la hora sea ajustada manualmente. Cuando reciba la señal, el aparato reemplazará la hora ajustada manualmente por la hora recibida. Mientras el aparato intenta recibir la señal, el icono de torre DCF parpadea. Si no se logra recibir correctamente la señal, el icono de torre DCF desaparecerá, pero el aparato volverá a intentar recibir la señal al día siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO:

La fecha por defecto en la Estación del Tiempo es 1. 1 en el año 2006. Una vez que la señal de la hora radio-controlada es recibida, la fecha es

automáticamente actualizada. De todas formas, si la señal no es recibida, Usted puede ajustar la fecha manualmente. Para hacer esto:



1. Presione la tecla SET después de ingresar el ajuste de la hora manual con el propósito de ingresar al ajuste del año (titilando). Reinicie el año presionando la tecla IN. La escala va de 2006 a 2039.
2. Presione la tecla SET para ingresar el mes y fecha en pantalla (titilando).
3. Usando la tecla OUT, ajuste el mes requerido. Usando la tecla IN, ajuste la fecha requerida.
4. Confirme con la tecla SET para entrar en el programa de "**Ajuste del Snooze"** o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

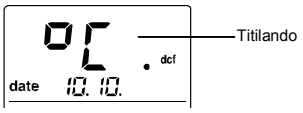
AJUSTE DEL 'SNOOZE' O INTERRUPCION TEMPORAL DE LA ALARMA:

Importante:

La función de interrupción temporal de la alarma 'snooze' en esta Estación Meteorológica no tendrá ningún efecto en el desempeño de su funcionamiento. Esta función solamente esta disponible para realzar o hacer más llamativo el modelo con la función de la alarma. Simplemente pulse la tecla SET para omitir esta configuración y entrar en el programa de ajuste de la unidad/grados de visualización de la temperatura "Ajuste °C/°F" o salga del programa de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA EN GRADOS °C/°F:

La visualización del formato de la temperatura viene ajustada en °C (grados Centígrados). Para seleccionar °F (grados Fahrenheit):

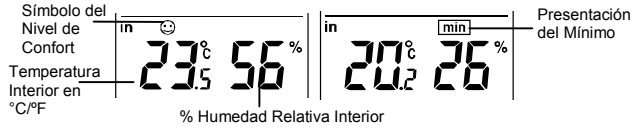


1. El símbolo "°C" aparecerá titilando, utilice la tecla IN para alternar entre "°C" y "°F".
2. Una vez que se haya seleccionado la unidad de visualización de la temperatura, confirme con la tecla SET y entre en el modo de ajuste "**Configuración o Ajuste del nivel de sensibilidad del Icono para el Pronóstico del Tiempo**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

AJUSTE DEL NIVEL DE SENSIBILIDAD DEL ICONO PARA EL PRONÓSTICO DEL TIEMPO:

Importante:
La función de "Ajuste del icono de sensibilidad para el pronóstico del tiempo" en esta Estación Meteorológica no tendrá ningún efecto en el desempeño de su funcionamiento. Esta función solamente esta disponible para realzar o hacer más llamativo el modelo con la características de pronóstico del tiempo. Simplemente pulse la tecla SET salga del programa de los Ajustes Manuales.

LECTURA DE TEMPERATURA Y HUMEDAD INTERIOR CON INDICADOR DE NIVEL DE CONFORT:



La temperatura y humedad interior son recibidas automáticamente y presentadas en la segunda sección del LCD.

LOS INDICADORES DEL NIVEL DE CONFORT:

Comodidad: Un icono de cara feliz "☺" indica un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C y una humedad entre 45% y 65%.
Inconfortable: Un icono de cara triste "☹" indica cualquier dato por fuera del intervalo de comodidad.

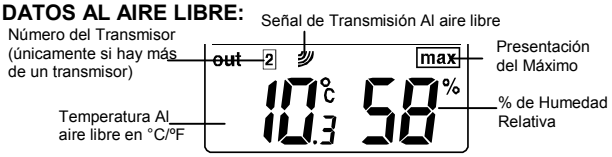
ALTERNANDO Y REAJUSTANDO LOS REGISTROS INTERIORES:

1. Para saltar/alternar entre los datos de temperatura y humedad interior actual, mínima y máxima y las horas en las cuales fueron

registradas las mínimas/máximas temperaturas, presione la tecla IN:
Una vez para mostrar los datos de los mínimos registros de la temperatura y humedad con la hora y fecha en que fueron registradas.
Dos veces para mostrar los datos de los máximos registros para la temperatura y humedad con la hora y fecha en que fueron registradas.
Tres veces para volver a la hora, fecha, temperatura y humedad actuales.

2. Para reajustar los datos mínimos y máximos de temperatura y humedad y las horas a las cuales las temperaturas mínima/máxima fueron registradas, presione la tecla IN continuamente por cerca de 3 segundos. Todos los datos registrados de los mínimos y máximos datos serán reemplazados por los datos actuales de la hora, fecha, temperatura y humedad. La hora actual tomada es la hora normal visualizada y no guarda ninguna relación con la zona horaria ajustada en la unidad.

DATOS AL AIRE LIBRE:



La última sección del LCD muestra la temperatura y humedad al aire libre, una señal de la transmisión y un número también le mostrará si se esta usando más de un transmisor.

ALTERNANDO Y REAJUSTANDO LOS REGISTROS AL AIRE LIBRE:

1. Para saltar entre los datos de la temperatura y humedad al aire libre actual, los datos del mínimo y máximo y las horas en las cuales las temperaturas mínima/máxima fueron grabadas, presione la tecla OUT:
Una vez para mostrar los valores de temperatura y humedad mínimos con la hora y fecha registradas para la temperatura mínima.

Dos veces para mostrar los valores de temperatura y humedad máximos con la hora y fecha registradas par la temperatura máxima.
Tres veces para volver a la hora, fecha, temperatura y humedad actuales

2. Para saltar/alternar entre los transmisores, presione la tecla CHANNEL:
   Una vez para mostrar el transmisor 2
   Dos veces para mostrar el transmisor 3
   Tres veces para volver al transmisor 1

Nota: El número del transmisor únicamente será presentado si hay más de un transmisor detectado.

3. Para reajustar los datos mínimos y máximos de la temperatura y humedad y las horas en las cuales las temperaturas mínima/máxima fueron registradas, presione la tecla OUT continuamente por cerca de 3 segundos. Serán reemplazados todos los datos mínimos y máximos registrados por los datos actuales de hora, fecha, temperatura y humedad. La hora actual tomada es la hora normal presentada y no guarda relación con el ajuste de la zona horaria de la unidad.

CUANDO SE UTILICE MÁS DE UN TRANSMISOR:

1. Para ver la información de los diferentes transmisores, pulse la tecla CHANNEL:
   Una vez para ver los datos del transmisor 2
   Dos veces para ver los datos del transmisor 3
   Tres veces para devolverse al transmisor 1
2. Utilice la tecla OUT para ver los datos de la MIN/MAX temperatura y humedad del transmisor seleccionado.
3. Para borrar y reconfigurar los datos de la máxima y mínima temperatura y humedad y la hora en que estos datos fueron registrados, pulse la tecla SET consecutivamente durante 3 segundos. De esta manera todos los MIN/MAX datos registrados se actualizarán con respecto a los registros/datos actuales, lo mismo ocurre con la fecha, los datos de la temperatura y humedad. La hora actual tomada en cuenta es la hora normal estándar y no esta relacionada con la zona horaria puesta en la unidad.

Note: Los MIN/MAX registros de cada transmisor deben ser reajustados por separado.

INDICADOR DE PILAS BAJAS

El indicador de pilas bajas aparece en la pantalla LCD cuando las pilas necesiten ser cambiadas.

TRANSMISOR AL AIRE LIBRE:

La temperatura y humedad son medidas y transmitidas cada 4 segundos. El rango del Transmisor al aire libre puede ser afectado por la temperatura. En temperaturas frías la distancia de transmisión puede disminuir. Por favor tenga esto presente cuando coloque el transmisor.

VERIFICACION DE LA RECEPCION DE 868MHz

Si no se reciben los datos de temperatura y humedad exterior dentro de tres minutos después de haber instalado el aparato (o la sección de los datos en exteriores de la estación siempre muestra este símbolo “- -. -” durante la operación normal del aparato), compruebe los siguientes puntos:

1. La distancia de la Estación del Tiempo o del transmisor debe ser de por lo menos de 1.5 a 2 metros lejos de cualquier fuente de interferencia, como monitores de computadores o televisores.
2. Evite colocar la Estación del Tiempo en la proximidad inmediata de marcos metálicos de ventanas.
3. El uso de otros productos eléctricos como audífonos o parlantes que operan con la misma señal de frecuencia (868MHz) pueden impedir la correcta señal de transmisión y recepción.
4. Vecinos que usan aparatos eléctricos que operan en señales de frecuencia de 868MHz pueden también causar interferencia.

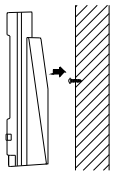
Nota:

Cuando una señal de 868MHz es recibida correctamente, no re-abra la tapa de baterías del transmisor o de la Estación del Tiempo, porque las baterías pueden saltar por fuera de los contactos y forzarlo a hacer un reajuste innecesario de la unidad. De suceder esto accidentalmente deben reajustarse todas las unidades (vea **Puesta en Funcionamiento** anotadas anteriormente) de otra manera pueden ocurrir problemas de transmisión.

El rango o alcance de transmisión es de 100 m del transmisor a la Estación del Tiempo (en espacios abiertos). De todas formas, esto depende del ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si la recepción no posible a pesar de la observación de estos factores, todas

las unidades del sistema deben ser reajustadas (ver **Puesta en Funcionamiento**).

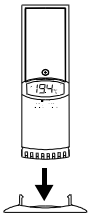
COLOCANDO LA ESTACIÓN DEL TIEMPO:



Antes de instalar en la pared, por favor verifique que los datos de la temperatura y humedad al aire libre pueden ser recibidos desde la ubicación deseada. Para instalar en la pared:

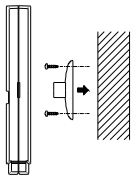
1. Fije un tornillo (no suministrado) en la pared deseada, dejando la cabeza extendida por fuera unos 5mm.
2. Cuelgue la Estación del Tiempo en el tornillo. Recuerde asegurarse que queda asegurada antes de soltarla.

FIJANDO EL TRANSMISOR DE DATOS AL AIRE LIBRE:



El Transmisor viene con un soporte que puede ser fijado a la pared con dos tornillos también suministrados. El Transmisor puede también ser colocado en una superficie plana asegurando el soporte de la base del Transmisor. Antes de asegurar el transmisor, verifique que la señal de 868MHz (lecturas al aire libre) es adecuadamente recibida.

PARA FIJAR CON TORNILLOS, SIGA ESTOS PASOS:



1. Usando los orificios del soporte como guía, marque los agujeros en la superficial a perforar.
2. Taladre en el área marcada con la profundidad requerida.
3. Atornille el soporte en la pared y ajuste el transmisor en el soporte.

La superficie de montaje, de todas formas, puede afectar el alcance de transmisión. Por ejemplo si la unidad es fijada sobre una superficie de metal, esto puede reducir o incrementar el rango de transmisión. Por esta razón, recomendamos no colocar la unidad en una superficie de metal o en cualquier posición

donde una gran superficie de metal o una superficie altamente pulida estén en la proximidad inmediata (puertas de garaje, ventanales dobles, etc.). Elija un lugar resguardado. Evite la lluvia o sol directos.
Antes de asegurar la unidad en el sitio, por favor verifique que la Estación del Tiempo puede recibir la señal de 868MHz del transmisor al aire libre en las posiciones que usted desea situarlos.
El Transmisor de datos al aire libre simplemente ajusta o se suelta del soporte. Cuando inserte o remueva el Transmisor al aire libre del soporte de la pared por favor sostenga ambas unidades adecuadamente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

- Evite exponer las unidades a temperaturas extremas, vibraciones y choques eléctricos, ya que estos factores pueden causar daños en la unidad y producir lecturas y pronósticos incorrectos.
- Se debe tener especial cuidado al manipular las pilas. Pueden producirse heridas, quemaduras o daño en la propiedad, en caso de que las pilas entren en contacto con materiales conductores de energía como el calor, materiales corrosivos y/o explosivos. Si va almacenar la unidad por un largo periodo primero debe retirar las pilas antes de guardarla.
- Cuando las pilas se agoten retírelas todas inmediatamente para evitar goteos y daños. Cuando cambie las pilas utilice únicamente pilas nuevas y del tipo recomendado.
- Limpie la pantalla y las unidades con un paño suave húmedo. No use detergentes corrosivos o abrasivos, porque estos pueden dañar la pantalla y las cubiertas.
- No sumerja la unidad en el agua.
- Se debe tener especial cuidado al manipular una pantalla de cristal líquido que este dañada. Este tipo de material de cristal líquido puede ser nocivo para la salud del usuario.
- No intente reparar la unidad de ninguna manera. Llévela al punto original de compra para que sea reparada por un ingeniero calificado. Si intenta abrir o manipular las partes internas de las unidades anulará su garantía.
- Nunca toque el circuito electrónico de la unidad ya que puede ocasionarse un peligro de choque eléctrico, si dicho circuito es expuesto o manipulado inadecuadamente.
- No exponga las unidades a cambios extremos y repentinos de temperatura, esto puede producir cambios rápidos en las lecturas y pronósticos y por lo tanto reducir su nivel de exactitud.

ESPECIFICACIONES:

Intervalo de medición de la Temperatura:
Interior : -9.9ºC a +69.9ºC con 0.1ºC de exactitud
14.2°F a +139.8°F con 0.2°F de exactitud
(**"OF.L"** se muestra si está fuera del intervalo)
Al aire libre : -29.9ºC a +69.9ºC con 0.1ºC de exactitud
-39.8ºF a +139.8ºF con 0.2ºF de exactitud
(**"OF.L"** se muestra si está fuera del rango)
Intervalo de medición de Humedad Relativa:
Rango de la humedad Interior: 1% a 99% con una resolución de 1% (Muestra este símbolo "- -" si la temperatura esta por fuera del intervalo OL.F; muestra "- -" si es < 1% y "99%" si es > 99%)
Rango de medición de la humedad exterior: 1% a 99% con una resolución del 1% (Muestra este símbolo "- -" si la temperatura exterior esta por fuera del intervalo OF.L; muestra 1% si es < 1% y 99% si es > 99%)
Intervalo de chequeo de la Temperatura Interior: Cada 10 segundos
Intervalo de chequeo de la Interior Humedad : Cada 20 segundos
Recepción de datos Al aire libre : Cada 4 segundos
Fuente de Alimentación:
Estación del Tiempo : 3 x AA, IEC, LR6, de 1.5V
Transmisor al aire libre : 2 x AA, IEC, LR6, de 1.5V
Ciclo de vida de la Batería : aproximadamente 24 meses
(Se recomiendan las baterías Alcalinas)
Dimensiones (La x An x Al)
Estación del Tiempo : 106 x 36.3 x 138 mm
Transmisor al aire libre (excluyendo soporte): 43 x 23 x 160mm

EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD

- Los residuos de material electronico contienen sustancias.Tirar los residuos electronicos en el campo o cualquier vertedero que no este controlado puede causar fuertes daños en el medio ambiente
- Por favor contacte con su ayuntamiento para conocer los puntos cercanos de recogiga de este tipo de residuos
- Todos los instrumentos electronicos deben ser actualmente reciclados. Cada usurio debe contribuir activamente en el reciclado usando los puntos de recogida adecuados
- Desprenderse de material electronico en vertederos sin controlar puede tener consecuencias en la salud publica y el medio ambiente

- Como esta indicado en la caja de este producto se recomienda leer el manual de usuario para optimizar su uso. Este producto no debe ser tirado en cualquier cubo de basura.
- El fabricante y el distribuidor no aceptan ninguna responsabilidad por lecturas incorrectas y cualquier consecuencia que se pueda presentar debido a la toma de una lectura inexacta.
- Este producto no deberá ser usado con propósitos médicos o para información pública.
- Las especificaciones de este producto pueden variar sin previo aviso.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Ninguna parte de este manual puede ser reproducido sin consentimiento por escrito del fabricante.

TFA Dostmann / Wertheim
30.3144.IT
CE 0681
For use in all EC members, Norway, Switzerland

R&TTE Directiva 1999/5/EC
Resumen de la Declaración de Conformidad: Nosotros por medio de la presente declaramos que este aparato de transmisión inalámbrica por señales de radio cumple con los requisitos esenciales de la R&TTE Directiva 1999/5/EC.

EJIN9017T130